

# FELSŐ-ZEMPLÉN

TARSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

**SZERKESZTŐSÉG:**

Hova a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő: Fő-utca 220 szám.

ELŐFIZETÉSI DÍJ: Egész évre 8 kor, fél évre 4 kor. negyed évre 2 kor.

— Egyes szám ára 20 fill. —

Kéziratok nem adatnak vissza. Börtöntelen levelek nem fogadtatnak el.

— Nyilt-tér soronkint 40 fill. —

**KIADÓHIVATAL:**

Hova az előfizetések, hirdetési és nyilttér díjak küldendők: Landesman B. könyvnyomdája.

**Pökhendiség.**

Társadalmi életünket egészen előzőllették olyan alakok, a kik jobb ügyhöz való buzgósággal, hivatásszerűen üzik a krákélerkedést. Ez ellen az állovagiasság ellen újból meg újból fel kell emelnünk szavunkat, s tömörülnünk kell azok zászlaja alá, a kik e társadalmi kinövésnek véget akarnak vetni.

Erélyesen kell föllépnünk. Hisz az ember egészen véletlenül, gyanutlanul kerülhet a krákélerkek hálójába s nagy sora van még annak, a míg a társadalom színe-java a párbajjelenes mozgalom köré csoportosulni fog.

Az összes lapokat bejárta az a hír, hogy egy pökhendi állovatog hogyan büntetett meg érdemszerű megvetéssel egy korrekt gentleman. De ha meggondoljuk, hogy hányan vannak még, kik hasonlóan okvetlenkednek minden alkalommal és alkalom nélkül is, akkor nem szabad megfedekezünk azokról az eszközökről sem, melyekkel hatásosan és sikeresen védekezhetünk a hencegőkkel szemben. Mert nem minden esetben járhatunk el úgy, mint Rohonczy Gida járt el és messze még az az idő: a mikor magunkat a párbajzás kötelességétől teljesen függetleníthetjük. Azért szükséges gondoskodni, hogy előforduló esetekben, amikor a sértés nagysága még mostanában elkerülhetetlenné teszi a párbajt, ne álljunk aggódva a krákélerkedő, fegyverrel jól banni tudó ellenfél kardja vagy pisztolya elé.

Nem hiabavaló, sőt egyenesen hasznos tehát a mostani viszonyok közt ily irányban is védekezni a krákélerkek szemérmetlen tolokodása ellen. Érdekes itt megemlíteni, hogy egyik napilapunk elsőrendű vivőmestere erre vonatkozó nézeteit közölte. A vivőmesterek elmondják véleményüket a párbajjelenes mozgalmakról, a páros viadal mániájáról. Számos évi tapasztalásukból leszűrt sok értékes és becses anyaggal szolgálnak a párbajügyet illetőleg. Annak tulajdonítják csaknem valamennyien a nálunk gyakori és a legtöbb esetben értelmetlen párbajozást, hogy férfaink idegenkednek a sportoktól általában, kivált ennek legfigyelemre méltóbb fajtától, a vivástól, mely edzi a testet, növeli az akaratot, szilárdítja a jellemet és a beteges lelket éppé fejleszti. Nem azért kell karddal, vitőrral banni tudni, hogy alkalmilag embertársainkat talán minden komolyabb ok nélkül összevagdálni, megszurkálni álljon módunkban, a mi a józan társadalom előtt nem emeli az illetőt beláthatatlan magasságba, nem övezi körül homlokát glóriával, nem halmozza el a magasztalások özönével. — legfeljebb egyesek előtt tűnik fel tettök virtusnak, hőstettnek és csak egyesek tekintik lovagoknak, heroszoknak. A vivási kedv fokozatos terjedésével észrevehetőleg megcsappan az áldatlan párbajmámania. Ha a legszelebb rétegekben gyakorolni fogják a sportok e legnemesebb fajtáját, akkor olyan férfitársadalom fog kialakulni, mely komolyan, férfi-

hez illően fog gondolkodni, tetterős, akarat-szilárd, acélizmu, erős idegű és jellemű lesz, s akkor nem igen akadnak majd egyes ripők, pökhendi fráterek, a kik bizván kardforgatási képességekben, belekötnek boldogba, boldogtalanba. Nem merészelnék majd készakarva tyükszemekre taposni, mert az illető épp úgy (vagy még jobban) kezelheti az acélpengét és a pöfeszkedő, fenhéjázó fickót megtanítja emberségre.

Az olcsó babérokra, párbajra vezető kalandokra éhező, üres szívű és fejű krákélerkek tudatában vannak a mostani körülményeink között, hogy a nyárspolgári világban vagy alig-alig tudják kezelni a kardot, avagy csak annyit sajátítottak el némelek, hogy egy-egy »vágás«-t ösmernek. Ezek közül keresik ki tehát az áldozatot, bizván az illető önérzetében; az ügy rendszeren párbajjal nyer befejezést és azért az ilyen gentleman már előre gondoskodik segédekről, nyújtván ellenfelének a névjegyet, melynek hátsó lapjára már ott diszelegnek a segédek nevei.

Ha hathatósan akarnak a párbajmániával szemben eljárni, neveljük magunkat igaz férfiakká, szabad időnket — saját testünk lelkünk és szellemünk érdekében is — vivásra, kardforgatásra fordítsuk, hogy egyes naplopó, léha svihákokat megtáncoltathassunk s ha ez néhányszor sikerülni fog, ki fog halni a krákélerkek iskolája és a haszontalan verekedők egymásután le fognak kerülni a porondról.

**TÁRCZA.****Kegyetlen boszu.**

Ma pompás jó kedvben fogyasztotta el a vén Marchand a reggelijét, mert megnyerte a pörét s ez kétszeres öröm volt neki. Elsőbben, mert megnyerte, s aztán, mert ez nagyon nagy csapás volt a szomszédnak, aki elvesztette.

A két szomszéd, mind a kettő agglégény és nyugalomba vonult kereskedő volt, nagy ideig a legnagyobb egyetértésben élt egymással. Hónapokon keresztül beszéltek egymásnak mindenféle történeteket a szakmájukból. Az egyik kalapos volt, a másik szatócs és felváltva csudálták egymás apró szédelgéseit, miköben ittak a kereskedői bizalomra és éltették a francia kereskedelmet. De mert már nem volt kit megcsalniok, lassankint a honvágy kapta meg őket, vágtyak a boltjukra. Teljes télen-ségökben sokszor nagyon szomorú órákat töltöttek így kettesben. És Lonvois, a kalapos már-már annyira volt, hogy megbetegedjék unalmában, amikor kezdeteket vették köztök az apró surlódások, amelyek felrázták őket lethargiájukból. Egyszer egyről, máskor másról volt szó s hála a téllenségeknek s annak, hogy nem volt egyéb gondjok, a helyzet nemsokára annyira rosszabodott, hogy a bíróság elé vitték panaszukat. Meg volt a per s a szatócs nyerte meg.

Azalatt, míg Marchand a kezét dörzsölte jókedvében s még a cseléddel is tréfált, ez nekibátorodva, hogy ilyen jókedvű a gazdája, szólt:

— Láttá már az ur?

— Mit?

— A kertben egy ember lóg az akasztófán.

Marchand nem ijedt meg, mert látta, mint fojtja el a leány a nevetést; de bement a szobájába, amely a kertre nyílt és kinczett az ablakon. Valóban a szomszéd kertjében s nem az övében, akasztófa állott és ezen az akasztófán egy ember lógott. De ami csudálkozásba ejtette, aztán még dühössé tette, az a tény volt, hogy az akasztófán lógó embernek a kalapja, a nadrágja, ruhája szakasztott olyan mint az övé. Szent igaz volt, hogy ez nem lehetett pusztán véletlen. Ez Lonvois szomszédnak valami rossz tréfája. A fickó felakasztotta a szatócsot in effigie.

II.

Az akasztófa oly magas volt, hogy mindenki láthatta. Látták az utcáról, a rétről, minden szomszéd házból. Tévedésről szó sem lehetett, az az alak Marchand volt; mindenki megismerte az első pillanatra.

Marchand panasza ment a rendőrséghez. Ez azt felelte, hogy az ilyesmi nem tartozik rá, az a bíróságnak a dolga, oda menjen hát a panaszával. Marchand perelt s a bíróság

végzett. Semmi törvényellenes dolgot nem láttak abban, ha valakinek bábukat tetszik felakasztani a kertjében. Lonvois különben is állította, hogy az csak madárijesztőnek szolgál. Marchand elvesztette a pörét és perköltséget kellett fizetnie. Az akasztott ember pedig ott maradt ahol volt.

Marchand egyik utcára nyíló szobájába rendezkedett be. De nem bírta el a lármát s különben is szerette a kilátást a kertre. Viszszament hát a régi szobájába s ott volt előtte a gyűlölt látvány. Amikor megjött a tél, megmentettnek képzelte magát. Ruhát változtatott. De az akasztott emberen már másnap szép új télikabát s kockás nadrág volt, mely szakasztott mása volt az övének.

Most aztán megkezdődött kettőjük közt az élet-halálharc. Marchand új ruhát vett, úgy tett az akasztott ember is. Marchand gyanakodott, hogy tán a cselédje árulja el, elbocsájtotta hát. Gyanusította a szabóját s szabót cserélt. Hiába. Az ellensége, mintha csak valamely ellenőrizhetetlen és mindenható titkos rendőrség által értesülne, nap-nap mellett csak azon igyekezett, hogy bábuja mindenben hasonlítva a szatócsra.

Marchand képtelen alaku kalapokat kezdett hordani, a császárság idejéből való nadrágot, kék kabátot a melynek szabását utánozhatatlannak tartotta. Londonból, Amerikából hozatott ruhát. Ugy öltözködött, mint egy kínai

## FERENCZ JÓZSEF KESERŰVIZ

az egyedül elismert kellemes ízű természetes hashajtószer.



tovább tisztét viselni és helyébe Tamás P. Andrást választották meg. — Málczán Jacek György lett megválasztva, a ki a község legértelmesebb gazda embere.

— **Jutalom.** A vallás és közokt. m. kir. miniszter *Andrejkovics* Pál gálszécsi áll. isk. igazgatót az ifjúsági egyesület szervezése körül kifejtett buzgó tevékenységéért 100 korona jutalomban részesítette.

— **Értesítés A „Magyar nyelvet és népvédelést Zemplénmegyében terjesztő egyesület” elhatározta, hogy öt 100—100 koronás jutalomdíjat és a nemzeti kaszinó alapítványának 1902—3. évi kamatait oly tanítóknak fogja jutalomképen kiadni, akik ifjúsági egyesületekkel kapcsolatosan népkönyvtárakat szerveztek. Az illetékes (zemplénmegyei) tanítók felhivatnak, hogy ezen jutalmak elnyeréséért okmányokkal igazolt kérvényeiket 1903. év szeptember 1-éig az egyesület első alelnökéhez adják be. Sátoraljaújhely, 1903. április hó 30-án. *Fejes István*, első alelnök, *Szalay Béla*, h. titkár.**

— **Amerikában elpusztult földiek.** Az Észak amerikai Braddock városában Carnegie Edgár amerikai milliomas acélgyárában f. é. március havában nagy szerencsétlenség történt, egy olvasztó kemence szétrobbant és sok embert sebesített meg halálosan, többen pedig meg is haltak. Vármegyénkbeli *Kunda Mihály* falkusi, *Kmetz János* toronyai illetőségű és egy ösmeretlen zempléni illetőségű *Mikásiróvics* lették halálukat a szerencsétlenség alkalmával.

— **A málczat fürdő** ünnepélyes megnyitása e hó 17-én ment végbe. Szép számú intelligens közönség gyűlt össze, a mely *Miklós* Janosi zenéje mellett kellemesen töltötte az időt. Este gyönyörű kivilágítás volt görögűz fényvel, a melyet *Stépin* Aladár sikerrel rendezett, a sok szép lámpion, zászlók igen érdekes látványt nyújtottak. A tánc 9 órakor kezdődött, a mely kivilágos kirradtig tartott; a négyest 40 pár táncolta. — A fürdőben minden második vasárnap zene lesz a nyár folyamán.

— **Áldozásünnep.** Ma van egyik magasztos szép ünnepe az összes keresztény világnak. A Megváltó mennybemenetelének emléke gyönyörűen egészíti ki a vallás tanításainak a megváltásra vonatkozó részletet, melyet pár nap múlva a bekövetkező pünkösdi ünnepén a Szentlélek kitöltetésének emléktünetéje fejez be. A tavasz áldó melege, a május sugárzó fényzője még kellemesebbé varázsolja a szívök és lelkek ünnepét áldozó esztendő napján.

— **Gyufamérgezés.** Abarán e hó 13-án *Czugeber* József uradalmi gazda udvarában az összes marha elhullott. Miután azokon a mérgezés tüneteit mutatkoztak, többet felbontottak és konstatálva lett, hogy az elhullás oka gyufamérgezés volt. Kutatás után *Czugeber* sertésölje előtt meg is találták a mérget, burgonya, korpá és liszt keverék között nagyobb mennyiségű gyufamérget. A gyuan a községbeli cigányokra irányul, kik nem jó szemmel nézték, hogy *Czugeber* szép sertései nem akarnak elhullani, nekik szánták tehát a mérget.

— **Pályázat** A nyugdíjazás folytán a nagymihályi kir. jársbírósnál megüresedett íróki állásra pályázat van hirdetve. A kérvények 4 hét alatt a s. a. ujhelyi kir. törvényszék elnökéhez nyújtandók be.

— **Hazai fürdőink legszebbike,** a páratlan hatású kén és sóforrású *Herkulesfürdő*, e hó 15-én ünnepélyesen megnyitotta kapuit a szenvedő közönségnek. Azon közismeretű érkezők mellett, a mely szerint hazánk művelt középosztályához, július 5-től augusztus 26-áig kivéve, a szobatorzsárok és fürdőárok után 50 százalékos engedmény nyújtatik. A buzgó és hazafias igazgatóság, a külföldi nagy fürdők mintája szerint, előnyös és kényelmes penzió-rendszert is vezetett be a mely a fentemlített földényen kívül bármikor igénybe vehető és a melynek ára egy teljes hónapra 240 korona személyenként. Ezen összegért kényelmes lakás nyújtatik, villanyos villágítás és szolgálattal, teljes ellátás vendéglők bármelyikében, étlap szerint (reggeli, ebéd, vacsora) naponta egy az orvos által elrendelt gyógyfürdő, ugyancsak ez összegben foglalatik az orvosi díj, a gyógy és zeneilleték is. — Nem dicsérhető eléggé a fürdőigazgatóság ezen uttörő

ujtása és most már bátran hisszük, hogy a magyarság méltányolni fogja e hazai fürdő törekvését és minél nagyobb számmal felkeresi a páratlan hatású és vidéki gyógyfürdőt.

— **A Gotterhalte.** A király — mint értesülünk — rendeletet adott ki az összes katonai hatóságoknak, a melyben kimondja, hogy a jövőben minden olyan ünnepélyeken, a melyeken a polgárság is részt vesz, és a melyen a Gotterhaltét játszani kell, közvetlenül a Gotterhalte után a magyar himnusz is kell játszani. Az illető rendeletet hivatalosan a legközelebbi napokban adják ki.

— **A zsidók kegyuri jogai.** Egy patronatusi ügyből kifolyólag, a melyet a kalocsai érsek körlevelében olvastunk, érdekes döntést hozott *Wlassics* miniszter. Vita tárgyát képezte eddig ugyanis az, hogy másvallásúnak, mint róm. katolikusként, gyakorolhatnak kegyuri jogokat, vagy pl. egy város közgyűlése, a melynek tagjai nem mind katolikusok, hanem protestánsok és zsidók egyaránt? A miniszternek a döntése kimondja, hogy a kegyuri jog, ha az birtokkal van összekötve, elidegenítés esetén átmege az új tulajdonosra. Ha tehát egy zsidó vallású ember vásárol meg egy ilyen birtokot, akkor ő is gyakorolhat kegyuri jogokat, de nem személyesen, hanem katolikus megbízott által. A kegyuri jognak megfelelő kötelezettséget természetesen ő is viselni tartozik.

— **Elővigyázat szükséges!** Nagyrabecsiült háziaszonyaink saját érdekében ismételtlen figyelmeztetnek, hogy a kedvelt és egy évtizednél már tovább mindenütt kitünőnek bizonyult *Kathreiner*-féle *Kneipp* maláta kávé csak a zárt eredeti csomagokban *Kneipp* páter védjeggyel valódi. Csak a *Kathreiner*-féle *Kneipp*-maláta kávé bírja a bakkávé ízét és zamátját, a miért is mint pótlék a kávéitalhoz azt finomabbá, enyhébbé és az inyenek kellemesebbé teszi. Bakkávé hozzáadás nélkül is a *Kathreiner*-féle *Kneipp*-maláta kávé kiválóan jóízű és egyedüli megfelelő pótlás annak helyébe. Ellenben, a mit nyitva mérlegelve árusítanak, mindég csak egyszerűen pörkölt árpa vagy maláta, de soha sem „*Kathreiner*”.

— **A cselédkönyvek.** A cselédkönyveket és munkakönyveket sokszor visszatartják azok a gazdák, akiknek valami konfliktusuk van az elbocsájtott cseléddel. A szegény emberek így aztán nem tudnak beszégetni sehova. Az alkalmazottak ilyen megkárosítása semmiféle esetben nincs megengedve, mert a belügyminiszter 67480/V. C. 1902.

számu körrendelete alapján a szolgálatot, vagy a munkát kereső egyének személyi okmányainak, cseléd és munkakönyveinek jogellenes visszatartása az 1879-ik évi 40. törvény czikk 1. §-ába ütköző kihágást képez és elkövetői 200 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel, ismétlődés esetén azonban felül még 15 napig terjedhető elzárással büntethető. Az érdekeltek tehát saját érdekükben ne tartsák vissza az említett okmányokat.

— **Jó tanács.** Mindazoknak, kik pázsitot akarnak létesíteni, ajánljuk hogy szerezzenek be *Mauthner* Ödön csász. és kir. udvari magkereskedéséből Budapesten a „Sétateri” vagy a „Margitszigeti” fűmagkeveréket. — Ezeket már 29 éve szállítja *Mauthner* Budapest és a Margitsziget oly bámulatra méltó és gyönyörű sétateri részére.

## IRODALOM.

**A francia forradalom felvilágosodott tanait** először az arisztokrácia karolta fel. A sors kedveli az ilyen ellentéteket és az eszméért, melyeket a sansculottek vittek diadalra, először a szalonok finom urai és csipkés dámai lelkesültek. A *Walpole* párisi levele t kell olvasni, vagy *Taine* finom leírását, hogy egészen élvezze az ember azt a finom illatot, melyet az olyan hölgyek, mint *Choiseul* hercegné, vagy *Madame Du Defund* szinte kileheltek. Az élet szinte ünneppé vált, nem hiányzott az ihlet sem és bármint kötelező volt a galantéria, a beszélgetés nem tért ki a tudomány és a humanitás problémái elől sem és a nők egész hűségüket abba helyezték, hogy ott is tündököljenek. E szalonokban órintkezett az előkelő világ nemcsak az írókkal, hanem a gazdag polgári körrökkel is, melyek életmódja már ekkor egészen hasonlóva vált az arisztokráciához.

Erről a korról szól igen érdekesen a *Nagy Képes Világtörténet* most megjelent 183. füzeté. A 12 kötetes nagy munka szerkesztője *Marziali* Henrik, egyetemi tanár, ki egyuttal a kötet írója is. Egy-egy gazdagon illusztrált kötet ára diszes félbörkötésben 16 korona; füzetként is kapható 60 fillérjével. Megjelen minden héten egy füzet. Kapható a kiadóknál (*Révai* Testvérek Irodalmi Intézet Részvénytársaság Budapest, VIII., *Ullóut* 18. sz.) s minden hazai könyvkereskedés utján, havi részletfizetésre is.

Felolvas szerkesztő: **Dr. Kállal József.**

■ Egy jó házból való keresztény fiu ■  
**tanulóul felvétetik**

**Herczik Béla** borbély és fodrász üzletében Nagymihályon.



## Rendkívül kedvező alkalom

kinálkozik mindenkinek, ki legjobb varrógépet legjutányosabb árban venni szándékszik.

Van szerencsém a nagyérdemű vevőközönség tudomására hozni, hogy új gépüzletembe történt átköltözködés folytán több száz darab általános ismert

## legjobb minőségű varrógépet

kell rövid idő alatt eladnom, minek következtében tölem addig, míg tulhalmozott raktáram tartani fog, saját beszerzési áron a legkitünőbb szerkezetű varrógépek vásárolhatók, s a nálam élvezendő potom árak daczára, minden egyes varrógép után 5 évi teljes jótállást vállalok.

Jelenlegi fióküzletem Nagymihályon a Strömpl szálló szomszédságában levő Brünn-féle házban van berendezve.

A nagyérdemű közönség tömeges rendelését és pártfogását kérve, maradtam

kiváló tisztelettel

**SPIRE IGNÁCZ.**



# Clayton & Shuttleworth

mezőgazdasági gépgyárosok Budapest Váci-körút 63. sz.  
által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:



## Locomobil és gözcséplőgép-készletek

2 1/2 egész 12 lóerőig, szalmakaszalók, továbbá járgány-cséplőgépek, lóhere-cséplők, tisztító-rosták, konkolyosók, kaszáló- és arató-gépek, szénagyűjtők, boronák.



## „Columbia-Drill“

legjobb sorvetőgépek, szecskavágók, répvágók, kukorica-morzsolók, darálók, őrő-malmok, egytetemes acél-ekék,

2- és 3-vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.



Részletes árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek.



Lincolni törzsgyárunk a világ legnagyobb locomobil- és cséplőgép-gyára.

# KEIL-LAKK

(Glasur)

legkitűnőbb mázó- és puha padló számára.  
1 nagy palack ára 1 frt 35 kr. — 1 kis palack ára 68 kr.

## Viasz-kenőcs

legjobb és legegyszerűbb beeresztő szer kemény padló számára. 1 köcsöd ára 60 kr.

## Arany-fénymáz

képek stb. bearanyozására.  
1 kis palack ára 20 kr.

## Fehér „Glasur“-fénymáz

legjobb szer mosdó-asztalok, ajtók, ablakdeszkák stb. ujjonni befestésére, 1 doboz ára 45 kr.

6-6

Mindenkor kaphatók:

**GLÜCK MÓR** cégnél **NAGY-MIHÁLY.**

# GOLDSTEIN JAKAB

szobafestő és mázó

NAGY-MIHÁLY, (Fő-utca, Spiegel-féle ház).

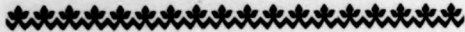
Elfogad

templom-, szoba- és czimfestést,  
ajtó és ablakmázolást,

valamint

⇒ aranyozást és fényezést ⇒

izléses, gyors kivitelben a legolcsóbb áron.



Egy 4 és 6 számú kevésbé használt és teljesen jókarban lévő

„Hoffer“-féle

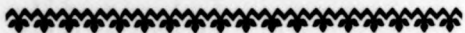
## cséplő garnitúra

kedvező feltételek mellett eladó.

Bővebb felvilágosítással szolgál

**WIDDER HERMAN BUDAPEST**

V. Széchenyi-utca 12.



# Hoschander Herman

gőzerőre berendezett mechanikai műhely Nagy-Mihály, főutca, (Rosenwasser-féle házban)

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, miszerint Nagy-Mihályban

gőzerőre berendezett

## mechanikai műhelyt

nyitottam. — Műhelyemben mindenféle vegyi, érc- és rézöntő, vas- és acél-észtergályozó munkát eszközök; készítek különféle vas, acél, érc és rézesavarokat. — Előállítok különféle felszerelési cikkekét gőzkazánok, cséplőgépek, szeszfőzdék, malmok, sörgyárak, petroleumfinomítók, gőzfűrészek stb. részére. — Készítek szivattyukat és mindenféle csapokat bármily célra és nagyságban, továbbá egyenes és görbe tengelyeket cséplőgépekhez stb. Gőz, víz és légventilatorokat stb. stb.

B. pártfogásért esdve, vagyok tisztelettel

**Hoschander Herman.**

## Eladó bor.

15 hordó saját termésű finom vinnai Kriszt-féle bor jutányosan eladó HALAPI GYÖRGYNÉL Vinna-Banka.

## Minden háziasszony

üdvözölhető, aki az egészség, takarékoság és jóízre való tekintetből a Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávéát használja.

Tiszteletteljes kérelem: A bevásárlásnál ne kérjen egyszerűen maláta kávé, hanem mindig határozottan — Kathreiner-féle — Kneipp-maláta kávé, s azt csakis az itt ábrázolt eredeti csomagokban fogadja el!



**10 koronát takarít meg mindenki!** aki öltönyeit **REICH ADOLF** férfi-szabó üzletében Nagy-Mihályon készíttet. —

Nyom. Landesman B. könyvnyomdájában.